



傑出人物訪談 解決了問題

看看吉姆·馬格拉夫如何透過發明開創更美好的未來

撰文：Diana Schoberg

我來到谷歌 Google 位於加州山景城（Mountain View）的總部，在一間會議室裡專訪吉姆·馬格拉夫 Jim Marggraff，但在我開始前，他已經先連珠砲提出疑問：寫這篇文章的目的是什麼？寫給誰看的？我們希望讀者讀完後能做些什麼？

這就是這位創業高手面對一切的態度，小自接受記者訪談，或解決美國人閱讀地圖能力欠佳的問題，大到追求世界和平。「我特別重視什麼是 PTS（Problem To Solve）：什麼是需要解決的問題？」他說：「這個問題，我每天要問好幾遍，因為人們通常搞不清楚。」

馬格拉夫對解決問題的重視，讓他成為一位成就非凡的發明家。他的創新發明包括 Livescribe 智慧筆，在手寫筆記的同時還能同步錄音；還有跳跳蛙 LeapFrog 平板學習機 LeapPad，是幫助兒童學習閱讀的電子書，從 1999 年推出至今，銷售額已突破 10 億美元。2016 年 10 月，谷歌收購了 Eyefluence，一家由他共同創辦的虛擬實境（VR）公司。

在谷歌待了一年後，馬格拉夫「發現新創公司的魅力太迷人」，於是他離開這家全球科技大廠，轉而擔任 Rival Theory 的執行長。該公司目前正以世界領袖及具影響力人物等真人

為基礎，開發人工智慧虛擬角色，未來可供人們尋求支持與請益。

馬格拉夫是拉摩林達日出扶輪社（RC Lamorinda Sunrise）社員，也是扶輪虛擬實境短片「一個小善行」（One Small Act）的幕後功臣。短片主角是一位小女孩，戰爭衝突撕裂了她的世界，短片則記錄下改變她一生的種種善行。這部與谷歌聯手製作的短片在 2017 年亞特蘭大國際扶輪年會上首映。現在透過蘋果的 iTunes 及 Google Play 商店下載並安裝扶輪的 VR 應用程式，您也可以觀賞這部短片。

馬格拉夫的諸多成就，都出自一股想改變世界的渴望。「串連起所有這些科技的是一個理念。」他說：「一切都是為了促進溝通、了解、學習、同理心。」他的新書《用心培養創辦人》（How to Raise a Founder with Heart，暫譯），就是倡導用創業家的精神來栽培子女。

我們一邊吃著早餐，一邊談論未來如何運用虛擬實境作為募款工具，他的靈感來源，以及扶輪社該如何學習擁有發明家的思維。

英文扶輪月刊：您花了 20 年時間讓科技融入人類生活，您遇過最大的挑戰為何？

馬格拉夫：我的每一項發明，我總以為在我提出點子後，一下子就能獲得人們的理解，然後輕而易舉地被接納和採用。儘管現在已經習以為常，但我過去總是不免訝異，居然要花這麼多的時間，才能讓人們理解一項新科技的影響力，認識它的潛力，然後願意接受它。

英文扶輪月刊：您說過，您做的一切，動機都是為了讓這世界有所不同。扶輪在這當中扮演什麼角色？

馬格拉夫：每當我創辦一家新公司，我的鄰居就邀我到他的扶輪社演講。我最早是去談我發明的互動地球儀，後來我去介紹 LeapPad，接著我又去展示 Livescribe 智慧筆，到了 2011 年我就加入扶輪成為社員了。

長久以來我一直是個埋首工作的企業家，而那時我正想方設法要回饋社會。我不是為了生意而隨便加入一個社交團體，而是扶輪社投入當

地服務計畫吸引了我，當我開始聽聞扶輪也從事全球性服務計畫後，我就印象更為深刻、更感興趣了。

英文扶輪月刊：扶輪目前正思考讓扶輪社和地區運用虛擬實境來分享扶輪的故事。能否請您向不熟悉 VR 的人們介紹這項科技？

馬格拉夫：還記得老古董的 View-Master 立體幻燈片機嗎？把碟片放進去，裡頭是一組從兩個稍微不同的角度拍攝的影像，合起來看就有立體影像的效果。VR 就像是一台 View-Master，但現在最簡單方式是拿出手機放進 Google Cardboard 的 VR 眼鏡盒裡，手機螢幕前方則有特殊鏡片。如此一來，你看到的螢幕畫面就不再是一張靜態照片，而是一部電影；而且不光是一部電影，你還可以往四周看到 360 度全景。上下左右，都能盡收眼底，彷彿就置身在電影裡。

英文扶輪月刊：VR 的體驗如何幫助人們彼此產生連結？

馬格拉夫：我來舉個例子。現在，你能夠使用 Google Hangouts 或 Skype，和全球 20 億人口透過網路連線。你也可以拿起手機並對著它說話，不到三秒鐘，這句話就幾乎能翻譯成世界上任何語言。如果整合這些科技，就能像是坐在某人家中客廳透過翻譯和他們聊天。你將能和遠在利比亞、阿富汗或南非的人產生連結，分享你的感受和想法。轉眼間，對方不再是某個遙遠國度裡遙不可及的人，而是你可以理解的個體。

隨著科技演進，我也正在設想我們能建立什麼樣的架構。首先，我們要讓扶輪社員間產生連結。扶輪是全球性組織，而我們能感受到彼此間心靈相通，因為我們都是扶輪社員。現在，就讓我們產生更直接的連結吧！

接著，讓我們走出去，讓扶輪以外的人們與扶輪社員們產生連結，之後再與其他人產生連結。一旦做到這一點，人們就更不會輕易允許國家領導人動不動就說：「炸死他們！」

英文扶輪月刊：我們可能找出新方法來實現和平嗎？

馬格拉夫：與其從科技的角度來思考，不如從人

性的角度來看待這個問題。我們只是剛好藉由善用科技，得以把人類至善的一面發揚光大。這方面，其實我們早已行之有年。我們能夠搭飛機到世界其他角落與他人見面，那就是科技。現在我們可以使用電話，很快地我們就可以使用全 3D 的方式與他人通話，就像立體投影般。

如果你與人們產生連結，他們就是你族群或社群的一部分。那就能夠超越政府的疆界和限制。屆時，我們就不用太計較對方到底是伊拉克人、南非人或歐洲人。那個標籤已不再重要，重要的是這個個體本身，以及他們的想法、感受和顧慮，還有他們的價值觀。

英文扶輪月刊：VR 被稱作是「終極共鳴製造機」。那是什麼意思？

馬格拉夫：如果用了對的 VR 設備，你就能與他人產生連結，彷彿他們就在你身邊。它能激起的共鳴，是其他媒介辦不到的。

身處在那樣的互動環境裡，感覺就像是身歷其境，自己就是劇情發展的一部分，好像自己在故事裡也有個角色。如果讓你進入到一個感覺像是正在餵服小兒麻痺口服疫苗的人的情境中，你絕對會從此徹底改變。如果讓你戴上 VR 頭戴式裝置，體驗到開發中國家幫助那些生命危在旦夕的人的感受，絕對會讓你從此改觀。VR 能讓人脫胎換骨。

英文扶輪月刊：能夠左右我們情感的科技，是否也可能遭人惡用？

馬格拉夫：身為科技人和同時關心倫理道德及我們人類未來發展的一份子，我這樣說好了：眾所周知，任何科技都可能遭到誤用。以電視為例，電視有控制我們嗎？有些人會說有。電視這項科技不好嗎？我不同意。任何科技都可能遭人惡用。我們有責任用它做對的事。我們有責任導引研發和使用科技的人，以確保科技的發展及應用能朝著對全人類最有利的方向發展。

英文扶輪月刊：您發明的 LeapPad 為兒童學習閱讀的方式帶來革命性突破。您認為未來人們的讀寫能力會如何發展？

馬格拉夫：我們估計，我們開發的這項科技已經對一億名兒童帶來巨大的影響。這項科技在當時雖然複雜，但其實概念相對簡單。學習閱讀的過程，大家都耳熟能詳：先學會聽出組成單字的單音，也就是養成所謂對音素的認識，以及學會解碼及辨識符號，再經歷各種閱讀的階段，才能做到流暢及理解。

未來一定會出現不同類型的感官科技的融合運用。例如，結合 AI 科技的眼球追蹤技術，可以在兒童閱讀時觀察他們的眼球軌跡，並給予回饋意見。我們將能運用科技給予孩子協助，陪伴他們成長和理解他們的需求，並建議師長採用何種必要的介入及補救措施。

英文扶輪月刊：2011 年，您被《波士頓環球報》（Boston Globe）評選為麻省理工學院（MIT）最優秀的 150 名發明家之一。您的點子都是從哪裡來？

馬格拉夫：你必須先定義「需要解決的問題」，也就是 PTS。難就難在：什麼是需要解決的問題？只要能定義問題的本質，通常答案就呼之欲出了。但在許多情況下，仍需要先將問題的陳述去蕪存菁。

英文扶輪月刊：扶輪可以如何借鏡？

馬格拉夫：你需要儘可能地將試圖解決的問題定義清楚。用明確的方式，簡潔、清楚、扼要地把問題講出來，再判斷這是否就是你正在解決的問題。你會發現，其實多半不成問題。

現在就可以在安卓 Android 及蘋果 Apple 設備上下載並安裝扶輪的 VR 應用程式，並觀賞「一個小善行」（One Small Act）及其他虛擬實境短片。也可以在 2018 加拿大多倫多年會期間，前往「友誼之家」（House of Friendship）的「虛擬實境區」（Virtual Reality Zone）親身體驗。

快來運用 VR 在貴扶輪社及地區的活動上分享扶輪的故事。國際扶輪將於 10 月「世界小兒麻痺日」（World Polio Day）前發表一支新的 VR 短片，敬請期待。欲知更多資訊，請造訪：rotary.org/en/vr。